

初级 A Level A (7)

日期的表达

Expression of Date Das Datum

1. 汉语里用“数字+月”来表示月的名称。

“Number +月” is used in Chinese to indicate the name of the month.

Mit „Zahl+月” wird im Chinesischem der Monatsname gebildet.

January 一月	Januar yīyuè	February 二月	Februar èryuè	March 三月	März sānyuè	April 四月	April sìyuè
May 五月	Mai wǔyuè	June 六月	Juni liùyuè	July 七月	Juli qīyuè	August 八月	August bāyuè
September 九月	September jiǔyuè	October 十月	Oktober shíyuè	November 十一月	November shíyīyuè	December 十二月	Dezember shíèryuè

2. 用“数字+日/号”来表示一个月中的日期。“号”多用于口语。

“Number+日/号” is used to indicate the date in a month. “号” is often used in spoken Chinese.

Mit „Zahl +日/号” wird das Datum (Tag) gebildet. „号” wird hauptsächlich im mündlichen Sprachgebrauch verwendet.

例： 八号 十二号 二十四号 三十一号

3. 用“星期+数字/日/天”来表示星期的名称。“星期天”多用于口语。

“星期+ Number/日/天” is used to indicate the weekday. “星期天” is mostly used in spoken Chinese.

Mit „星期+ Zahl/日/天” wird der Wochentag gebildet. „星期天” wird hauptsächlich im mündlichen Sprachgebrauch verwendet.

Monday Montag 星期一 xīngqīyī	Tuesday Dienstag 星期二 xīngqīèr	Wednesday Mittwoch 星期三 xīngqīsān	Thursday Donnerstag 星期四 xīngqīsì	Friday Freitag 星期五 xīngqīwǔ	Saturday Samstag 星期六 xīngqīliù	Sunday Sonntag 星期日/天 xīngqīrì/tiān
-------------------------------------	--	---	---	--------------------------------------	---	---

4. 日期表达遵循由大到小的顺序，先说“月”，再说“日/号”，最后说“星期”。

In Chinese, a date is expressed in the sequence of year, month, date and weekday.

Im Chinesischem wird das Datum in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Jahr-Monat-Tag und am Schluss der Wochentag.

例： 十月八号 五月二号星期六 十一月二十号星期日

练习 说一说下面的日期。(答案在最后)

Practice: Say the following dates. (Answer is at the end)

Übung: Lies die folgenden Daten laut vor. (Antwort am Ende)

11月							
一	二	三	四	五	六	日	
26	27	28	29	30	31	1	
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	1	2	3	4	5	6	

8月							
一	二	三	四	五	六	日	
28	29	30	31	1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	

12月							
一	二	三	四	五	六	日	
27	28	29	30	31	1	2	
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	
31	1	2	3	4	5	6	

答案：

- ① 十一月十四日星期六 / 十一月十四号星期六
- ② 八月一日星期五 / 八月一号星期五
- ③ 十二月二日星期日 / 十二月二号星期日 / 十二月二日星期天 / 十二月二号星期天